



Evangelische Akademie  
Abt Jerusalem  
Braunschweig

# 1

**DOKUMENTE**

## **DIE IDEE DER UNIVERSITÄT IM WANDEL DER ZEIT**

Beiträge zum wissenschaftlichen  
Symposium und zur erstmaligen  
Verleihung des Abt Jerusalem-Preises  
2009



**DOKUMENTE**

# 1

**DIE IDEE DER UNIVERSITÄT  
IM WANDEL DER ZEIT**

Beiträge zum wissenschaftlichen  
Symposium und zur erstmaligen  
Verleihung des Abt Jerusalem-Preises  
2009



**Direktor Dieter Rammler**

**EDITORIAL**

Wir nehmen die heutige Welt als sehr komplex wahr. Plurale Sichtweisen wetteifern um Aufmerksamkeit. Manches erscheint uns vertraut und verlässlich. Anderes verliert seinen Anspruch in der Relativität. Was gestern gültig war, wird morgen in Frage gestellt. Orientierung ist daher notwendig - und Dialog! Damit Interessenkonflikte demokratisch ausgetragen werden. Globale Entwicklungen spitzen sich krisenhaft zu, fordern zum Umdenken und Umlenken heraus. Aber Pragmatismus allein greift zu kurz. Freiheit für Bildung und Räume zum Denken, Zeit für Kreativität und Innovation sind Bedingungen für nachhaltigen Wandel. Auch Glauben und Wissen, kritisch aufeinander bezogen und in toleranter Offenheit.

Dafür steht die Evangelische Akademie Abt Jerusalem in Braunschweig. Sie ist aus der bisherigen Evangelischen Akademie und dem Evangelischen Klosterforum hervorgegangen und wurde am 1. Januar 2010 mit Sitz am Theologischen Zentrum in Braunschweig neu gegründet. Zahlreiche Persönlichkeiten, Einrichtungen und Netzwerke haben sich ihr angeschlossen, Kooperation und Unterstützung zugesagt. Die Evangelische Akademie mischt sich ein, so wie es ihr Namensgeber vor 250 Jahren in seinen wegweisenden Bildungsreformen wollte: Geistes-, Natur- und Technikwissenschaften im Dialog. Stadt und Region Braunschweig bieten dafür eine Fülle von Möglichkeiten.

Das Akademieprogramm erscheint halbjährlich. Es steht allen Interessierten offen. Einzelne Beiträge und Diskussionslinien veröffentlichen wir in den Dokumenten. Sie spiegeln, was uns das Jahr über beschäftigt hat und setzten Akzente für weitergehende Dialoge. Die vorliegende erste Ausgabe der Dokumente fasst sämtliche Beiträge zur erstmaligen Verleihung des Abt Jerusalem-Preises zusammen. Anlass dazu war der 300. Geburtstag des Braunschweiger Aufklärers und Theologen Abt Friedrich Wilhelm Jerusalem am 25. November 2009. Der von der Technischen Universität Braunschweig, der Braunschweigischen Wissenschaftlichen Gesellschaft und der Ev.-luth. Landeskirche gemeinsam ausgelobte Wissenschaftspreis steht im unmittelbaren Zusammenhang mit den Anliegen der Evangelischen Akademie: Transdisziplinarität und Wertediskurs als Voraussetzungen für Problemlösungen von Morgen.

Wir hoffen auf Ihr Interesse an der Arbeit der Evangelischen Akademie Abt Jerusalem! Wenn Sie regelmäßige Informationen beziehen möchten, setzen Sie sich mit unserem Büro in Verbindung. Sie sind herzlich eingeladen, an der Arbeit der Evangelischen Akademie und ihrer Kooperationspartner teilzunehmen und mitzuwirken!



# DOKUMENTE 1

## 1

### **DIE IDEE DER UNIVERSITÄT IM WANDEL DER ZEIT**

Beiträge zum wissenschaftlichen Symposium und zur erstmaligen Verleihung des Abt Jerusalem-Preises am 20.11.2009

### **1.1** 10

Prof. Dr. Jürgen Hesselbach

#### **VOM COLLEGIUM ZUR TECHNISCHEN UNIVERSITÄT**

Begrüßung und Eröffnung des Wissenschaftlichen Symposiums

### **1.2** 12

Prof. Dr. Dr. h.c. mult.

Jürgen Mittelstraß

#### **DIE UNIVERSITÄT ZWISCHEN IDEE UND WIRKLICHKEIT**

### **1.3** 18

Prof. Dr. Gyburg Uhlmann

#### **DIE ARTES LIBERALES - EINE BILDUNGSDIEE IM WANDEL**

### **1.4** 27

Prof. Dr. Dr. h.c. Joachim Klein

#### **EIN MARKSTEIN DER HOCHSCHULENTWICKLUNG**

Schlusswort zum Wissenschaftlichen Symposium

### **1.5** 29

Landesbischof

Prof. Dr. Friedrich Weber

#### **DER ABT JERUSALEM-PREIS 2009**

Begrüßung zur Preisverleihung 20.11.09

### **1.6** 32

Prof. Dr. Jochen Litterst

#### **DIE EINHEIT DER WISSENSCHAFTEN IM INTERKULTURELLEN KONTEXT**

Laudatio für Prof. Dr. Nicole Karafyllis

### **1.7** 36

Prof. Dr. Nicole C. Karafyllis

#### **PHILOSOPHIE IM INTERDISZIPLINÄREN KONTEXT: VON DER METAWISSENSCHAFT ZUM DIALOGPARTNER**

Festvortrag der Preisträgerin

### **1.8** 40

#### **SATZUNG ABT JERUSALEM-PREIS**

# DOKUMENTE 1

## 2

### **ABT JERUSALEM ALS THEOLOGE UND BILDUNGSREFORMER**

Beiträge zum 300jährigen Gedenken  
an Abt Johann Friedrich Wilhelm  
Jerusalem (1709- 1789) am 25.11. 2009

### **2.1** 44

#### **ABT JOHANN FRIEDRICH WILHELM JERUSALEM**

zum 300. Geburtstag

### **2.2** 46

#### Landesbischof Prof. Dr. Friedrich Weber **PROTESTANTISMUS AUF DEM RÜCKZUG?**

Abt Jerusalems Bestreben, die Religion  
den Menschen nahe zu bringen

### **2.3** 52

#### Prof. Dr. Jürgen Hesselbach **HOCHSCHULPOLITIK DER ZUKUNFT!**

Spielt das Vermächtnis des Abtes noch  
eine Rolle?

### **2.4** 58

#### PD Dr. Andreas Sommer **ABT JERUSALEM - EIN AUFKLÄRUNGSDENKER FÜR DIE GEGENWART?**

### **2.5** 64

#### Prof. Dr. Gottfried Orth **VON GOTT REDEN HEUTE - THEOLOGISCHE MINIATUREN**

### **2.6** 68

#### Direktor Dieter Rammler **ABT JERUSALEM ALS DIREKTOR DES ÄLTESTEN PREDIGERSEMI- NARS DEUTSCHLANDS**

### **2.7** 72

#### **SATZUNG EVANGELISCHE AKADEMIE ABT JERUSALEM DER EV.-LUTH. LANDESKIRCHE IN BRAUNSCHWEIG**

# 1

## **DIE IDEE DER UNIVERSITÄT IM WANDEL DER ZEIT**

Beiträge zum wissenschaftlichen Symposium  
und zur erstmaligen Verleihung des  
Abt Jerusalem-Preises am 20.11 2009

### **JOHANN FRIEDRICH WILHELM JERUSALEM**

Jerusalem (1709-1789) war Hofprediger und Erzieher des Erbprinzen Karl Wilhelm Ferdinand, Abt zu Riddagshausen und Direktor des dortigen Predigerseminars. Er war Initiator und Mitbegründer des Collegium Carolinum (1745), jener neuartigen Bildungseinrichtung, die als Vorläuferin der Technischen Universität Carolo Wilhelmina in Braunschweig richtungweisend wurde. Jerusalem gilt als Vordenker eines aufgeklärten Verhältnisses zwischen Glaube und Vernunft und gehörte zu den herausragenden Vertretern des Geisteslebens seiner Zeit.

Wissenschaftliches Symposium

**DIE IDEE DER UNIVERSITÄT IM WANDEL DER ZEIT**

Haus der Wissenschaft, Pockelsstr.11, 38106 Braunschweig

10:30 Uhr

Begrüßung

Prof. Dr. Jürgen Hesselbach, Präsident der TU Braunschweig

10:45 Uhr

Die Universität zwischen Idee und Wirklichkeit

Prof. Dr. Dr. h.c.mult. Jürgen Mittelstraß, Direktor des Konstanzer Wissenschaftsforums und des Zentrums Philosophie und Wissenschaftstheorie der Universität Konstanz

11:30 Uhr

Die Artes liberales - eine Bildungsidee im Wandel

Prof. Dr. Gyburg Uhlmann, Geschäftsführende Direktorin des Instituts für Griechische und Lateinische Philologie der Freien Universität Berlin

12:15 Uhr

Technology in Context: Interdisciplinarity between the technical and social sciences

Prof. Dr. H. Brinksma, Rektor der Technischen Universität Twente in Enschede (NL)

13:00 Uhr

Schlusswort

Prof. Dr. Dr. h.c. Joachim Klein, Präsident der Braunschweigischen Wissenschaftlichen Gesellschaft

13:15 Uhr

Mittagsimbiss im Haus der Wissenschaft  
Preisverleihung

16:00 Uhr

Klosterkirche Braunschweig-Riddagshausen

Trompetenkonzert

in D, Satz 1 - Allegro moderato (Franz Xaver Richter, 1709-1789) Hans-Dieter Karras (Orgel),  
Georghe Herdeanu (Trompete)

Begrüßung

Landesbischof Prof. Dr. Friedrich Weber

Laudatio

Professor Dr. Jochen Litterst (Braunschweig)

Trompetenkonzert

in D, Satz 2 - Andante (Franz Xaver Richter, 1709-1789)  
Hans-Dieter Karras (Orgel), Georghe Herdeanu (Trompete)

Verleihung des Abt Jersusalem-Preises

an Prof. Dr. Nicole Karafyllis, United Arab Emirates  
University College of Humanities and Social Sciences  
Department of Philosophy

Festvortrag der Preisträgerin

Philosophie im interdisziplinären Kontext: Von der Metawissenschaft zum Dialogpartner

Trompetenkonzert

in D, Satz 3 - Allegro (Franz Xaver Richter, 1709-1789),  
Hans-Dieter Karras (Orgel), Georghe Herdeanu (Trompete)

Schlusswort

TU-Präsident Prof. Dr. Jürgen Hesselbach